PicTalk

سجل أنشطة معالجة البيانات الشخصية

الصيغة العامة · 9 نوفمبر 2026 · المادتان 30.1 و30.2 من اللائحة العامة لحماية البيانات (GDPR)

الجهة: Pictalk Speech Made Easy، جمعية فرنسية غير ربحية (loi 1901)، SIREN 911 547 222 · 13 rue Professeur Pierre Marion, 69005 Lyon, France

الممثلة: Marie Caquineau، رئيسة الجمعية · **جهة الاتصال بشأن البيانات الشخصية**: alex@pictalk.org · **مسؤول حماية البيانات**: لم يُعيَّن؛ وتُعالَج الطلبات على هذا العنوان

1. أنشطة المعالجة التي تكون Pictalk فيها المتحكّم في البيانات

نشاط المعالجة	الأساس القانوني	أصحاب البيانات	البيانات	الجهات المتلقية والمعالجون	عمليات النقل خارج الاتحاد الأوروبي	مدة الاحتفاظ
حسابات Pictalk Buddy واستخدامه (العائلات والأفراد)	تنفيذ العقد (شروط الاستخدام)	المستخدمون (الممثلون القانونيون، ومقدّمو الرعاية)، والأشخاص الذين يُقدَّم لهم الدعم، بمن فيهم القاصرون	الحساب (اسم العائلة، والاسم الأول، وعنوان البريد الإلكتروني، واسم المستخدم)، والمحتوى (المخطّط، والتسلسلات، والدفاتر، والرموز المصوّرة، والملفات)، والتفضيلات، والبيانات التقنية	موظفو Pictalk المُصرَّح لهم؛ OVHcloud (الاستضافة)؛ المستخدمون الذين يشارك المستخدم المحتوى معهم؛ Mistral AI (الاتحاد الأوروبي، ميزات الذكاء الاصطناعي الاختيارية)	لا يوجد بالنسبة إلى الحسابات والمحتوى (مستضافة في فرنسا)	حتى حذف الحساب؛ الحذف التلقائي بعد سنة واحدة دون تسجيل دخول؛ النسخ الاحتياطية: يومان
البيانات الصحية المُدخَلة في الخدمة (المادة 9 من اللائحة العامة لحماية البيانات)	الموافقة الصريحة (المادة 9.2.أ)	الأشخاص الذين يُقدَّم لهم الدعم	المعلومات المتعلقة بالصحة أو الإعاقة التي يكشف عنها المحتوى المُدخَل	موظفو Pictalk المُصرَّح لهم؛ OVHcloud (استضافة حاصلة على شهادة HDS [HDS: الشهادة الفرنسية لاستضافة البيانات الصحية])؛ Mistral AI (الاتحاد الأوروبي، ميزات الذكاء الاصطناعي الاختيارية)	لا يوجد	كمدة الاحتفاظ بالحساب؛ المحو فور حذف المحتوى أو الحساب
سجلات التواصل البديل والمعزّز (AAC)	الموافقة	مستخدمو التواصل البديل والمعزّز	الرموز المصوّرة المستخدمة، والجمل المُنشأة	موظفو Pictalk المُصرَّح لهم؛ OVHcloud	لا يوجد	3 أشهر كحد أقصى
الإشعارات ورسائل البريد الإلكتروني المتعلقة بالحساب (التذكيرات، والتحقق من العنوان، وكلمة المرور، وعدم النشاط)	تنفيذ العقد	المستخدمون	رمز الإشعارات، والمعرّف، وعنوان البريد الإلكتروني، والاسم، ونوع المستخدم، واللغة، ونص رسائل البريد الإلكتروني	OneSignal (هولندا) ومزوّد إرسال البريد الإلكتروني التابع لها Mailgun؛ Google Workspace (رسائل البريد الإلكتروني الصادرة عن خدمة تسجيل الدخول)	OneSignal: الوصول من الولايات المتحدة، ورسائل البريد الإلكتروني عبر Mailgun؛ Google: الولايات المتحدة؛ البنود التعاقدية النموذجية، Data Privacy Framework	مدة بقاء الحساب

نشاط المعالجة	الأساس القانوني	أصحاب البيانات	البيانات	الجهات المتلقية والمعالجون	عمليات النقل خارج الاتحاد الأوروبي	مدة الاحتفاظ
إحصاءات الاستخدام وتقارير الأخطاء	المصلحة المشروعة (موثوقية الخدمة وتحسينها)	المستخدمون	أحداث الاستخدام (دون تسجيل للشاشة)، والمعرّف، والاسم، والبريد الإلكتروني، ونوع المستخدم، والأهداف، واللغة؛ وآثار الأخطاء، والجهاز؛ والإبلاغ عن خلل: الاسم الأول، والبريد الإلكتروني، ولقطة شاشة اختيارية	PostHog (الاتحاد الأوروبي)؛ Sentry (ألمانيا)	لا يوجد	PostHog: من 14 إلى 30 يومًا؛ Sentry: 90 يومًا
تحديد موقع ساعات GPS المقترنة	تنفيذ العقد (ميزة يفعّلها المستخدم)	مرتدو الساعات (الأشخاص الذين يُقدَّم لهم الدعم، بمن فيهم القاصرون)؛ والأشخاص الذين يُشارَك معهم الموقع	الرقم التسلسلي للساعة، وسجل المواقع (الإحداثيات، والارتفاع، والسرعة، والاتجاه، والوقت)، والمناطق الجغرافية المحددة والتنبيهات، وقائمة المشاركة؛ وموقع الهاتف لتوسيط الخريطة	موظفو Pictalk المُصرَّح لهم؛ OVHcloud (الاستضافة)؛ الأشخاص الذين يأذن لهم المستخدم؛ OpenStreetMap (البحث عن العناوين)	لا يوجد	المواقع: 24 ساعة (تُحذف كل ليلة)؛ الساعة والمناطق والمشاركات: حتى حذفها أو حذف الحساب
العضويات المهنية (Pro) وعمليات الشراء داخل التطبيق: عروض الأسعار، والفواتير، والمدفوعات	تنفيذ العقد؛ الالتزامات القانونية (المحاسبة)	الأعضاء، وجهات الاتصال لدى المؤسسات الأعضاء	نوع العضوية، وعمليات الشراء، والاسم، وعنوان البريد الإلكتروني، وعنوان الفوترة، وعروض الأسعار، والفواتير (دون أرقام البطاقات إطلاقًا)	Stripe؛ RevenueCat؛ Apple وGoogle (متاجر التطبيقات)	RevenueCat: الولايات المتحدة، البنود التعاقدية النموذجية؛ Stripe: أيرلندا والولايات المتحدة، Data Privacy Framework	المستندات المحاسبية: 10 سنوات؛ بيانات العضوية: مدة بقاء الحساب
التبرعات والإيصالات الضريبية	الالتزامات القانونية (المادتان 200 و238 مكرر من CGI (المدونة العامة للضرائب الفرنسية))	المتبرعون	المبلغ، والتكرار، والاسم، وعنوان البريد الإلكتروني، والعنوان البريدي	Stripe؛ OneSignal (إرسال الإيصالات)	Stripe: الولايات المتحدة، Data Privacy Framework؛ OneSignal: الوصول من الولايات المتحدة، ورسائل البريد الإلكتروني عبر Mailgun، البنود التعاقدية النموذجية وData Privacy Framework	نسخ الإيصالات والمستندات الداعمة: 6 سنوات (المادة L102 E من LPF (كتاب الإجراءات الضريبية الفرنسي))
الموقع الإلكتروني pictalk.org: قياس الجمهور ونماذج الاتصال	الموافقة (ملفات تعريف الارتباط)؛ المصلحة المشروعة (الرد على الاستفسارات)	زوار الموقع، والأشخاص الذين يراسلوننا	ملفات تعريف الارتباط الخاصة بقياس الجمهور (في حال قبولها)، وعنوان IP؛ والاسم، وعنوان البريد الإلكتروني، والمؤسسة، والرسالة	Google Analytics (بموافقة)؛ Enzuzo (شريط ملفات تعريف الارتباط)؛ Netlify (الاستضافة والنماذج)	Google: الولايات المتحدة، Data Privacy Framework؛ Netlify: الولايات المتحدة	ملفات تعريف الارتباط: 13 شهرًا كحد أقصى؛ طلبات الاتصال: 90 يومًا

2. المعالجة المنفَّذة لحساب المؤسسات (Pictalk بصفتها المعالج)

نشاط المعالجة	المتحكّمون في البيانات	العمليات	أصحاب البيانات	البيانات	المعالجون الفرعيون	عمليات النقل خارج الاتحاد الأوروبي	مدة الاحتفاظ
تقديم Pictalk Buddy إلى المؤسسات الأعضاء (المخطِّط، والتواصل البديل والمعزّز، والتسلسلات، والدفاتر، والمجموعات)	كل مؤسسة عضو (القائمة محفوظة داخليًا)	الاستضافة، والتخزين، والمزامنة، والعرض، وتحويل النص إلى كلام، والإشعارات، والنسخ الاحتياطي، والحذف	الأشخاص الذين يُقدَّم لهم الدعم (بمن فيهم القاصرون)، والموظفون، والعائلات	الحساب، والمحتوى، والتفضيلات، والبيانات التقنية وبيانات الاستخدام؛ وبيانات صحية محتملة؛ وبيانات الموقع الجغرافي (ساعات GPS)	OVHcloud (فرنسا، HDS)؛ PostHog (الاتحاد الأوروبي)؛ Sentry (ألمانيا)؛ OneSignal (هولندا، مع الوصول من الولايات المتحدة)؛ RevenueCat؛ Mistral AI (الاتحاد الأوروبي، ميزات الذكاء الاصطناعي الاختيارية)؛ Google Workspace (رسائل البريد الإلكتروني الخاصة بتسجيل الدخول)	OneSignal وGoogle: الولايات المتحدة، البنود التعاقدية النموذجية وData Privacy Framework؛ RevenueCat: الولايات المتحدة، البنود التعاقدية النموذجية؛ الخدمات الاختيارية (YouTube، Hugging Face، ipify، ElevenLabs)، الخاضعة لضمانات أو المقتصرة على عنوان IP	وفقًا لاتفاقية معالجة البيانات (DPA): مدة العقد، والحذف عند الطلب في غضون 30 يومًا

3. التدابير الأمنية (جميع أنشطة المعالجة)

- الاستضافة في فرنسا لدى OVHcloud، الحاصلة على شهادة HDS؛ وقاعدة بيانات لا يمكن الوصول إليها إلا من الشبكة الخاصة للعنقود (cluster).
- تشفير الاتصالات (HTTPS/TLS)؛ ومصادقة مركزية (Keycloak، مستضافة لدى Pictalk)؛ وقصر الوصول إلى بيانات الإنتاج على الأشخاص المُصرَّح لهم.
- نسخ احتياطي يومي في مركز بيانات منفصل (Strasbourg)، يُحتفظ به لمدة يومين.
- لا إعلانات، ولا إعادة بيع، ولا أدوات تتبع إعلانية في التطبيق.
- إجراء لإدارة حالات خرق البيانات الشخصية: إخطار المؤسسات في غضون 48 ساعة، وإخطار CNIL في غضون 72 ساعة عند الاقتضاء.

لا تتضمن هذه الصيغة العامة قائمة المؤسسات الأعضاء، المحفوظة داخليًا. وهي تُكمّل سياسة الخصوصية وصفحة الأمن واتفاقية معالجة البيانات (DPA).